

# Saludo de la señora presidenta de la República de Chile



*I. E. Michelle Bachelet Jeria  
Staatspräsidentin  
der Republik Chile*

## Estimados participantes del Ibero-Amerika-Tag:

Con motivo de mi visita oficial a la República Federal de Alemania a realizarse en octubre próximo, tendré la oportunidad de asistir a la cena de gala que se realizará con motivo del Ibero-Amerika-Tag 2006. Mi interés por participar en esta importante actividad, acogiendo a una cordial invitación de la Asociación Ibero-Americana, refleja el recono-

cimiento a la labor que esta importante institución ha desarrollado durante muchos años con miras a promover los vínculos entre Alemania y los países de América Latina.

Chile y Alemania mantienen estrechos lazos de amistad que se han cimentado históricamente en una larga y profunda relación de respeto y confianza, la que sin dudas se vio influida en gran medida con la importante migración a Chile de ciudadanos alemanes, que alcanzó su apogeo en el año 1852.

Esta relación ha alcanzado en la actualidad un importante grado de desarrollo en todos sus ámbitos. En efecto, estos vínculos se encuentran en un óptimo nivel, lo que se ve reflejado, por ejemplo, en el sostenido crecimiento que viene experimentando en los últimos años el intercambio comercial entre ambos países; en la existencia de un número importante de

intereses comunes en el ámbito multilateral; en una dinámica cooperación en áreas tales como Modernización del Estado, Medio Ambiente, Energías Renovables, Ciencia y Tecnología, como también por la presencia de un fluido diálogo cultural, entre otros.

La suscripción del Acuerdo de Asociación entre Chile y la Unión Europea que entró plenamente en vigencia el 1 de marzo de 2005, constituye un hito de gran trascendencia para nuestro país, en lo que reconocemos particularmente el invaluable rol e influencia que le cupo a Alemania en el logro de este histórico acontecimiento. Ahora bien, la necesidad de llevar este Acuerdo de Asociación a una „nueva etapa“ en su futuro proceso de desarrollo, implicará desplegar importantes esfuerzos conjuntos con ese fin, en lo que estamos seguros que Alemania continuará jugando un papel preponderante.

De esta forma, mi visita a Alemania como presidenta de la República de Chile busca fundamentalmente continuar enriqueciendo y fortaleciendo esta histórica y cercana relación entre nuestros países, abordando materias de particular actualidad y complejidad, como lo es, por ejemplo, el tema relacionado con el abastecimiento y la seguridad energética o el Acuerdo de Asociación entre Chile y la UE, al que ya nos referimos anteriormente; aspectos que revisten una enorme importancia para el desarrollo futuro de nuestros dos países.

Cordialmente,

Michelle Bachelet